

Municipality of Morin-Heights

**PROVINCE OF QUEBEC
ARGENTEUIL COUNTY
MRC DES PAYS-D'EN-HAUT**

MINUTES

*In case of discrepancy, the French version prevails over the
English translation.*

Minutes of the regular session of the Municipal council of Morin-Heights held at Chalet Bellevue at 27, rue Bellevue on Wednesday, May 13th, 2026 at which were present:

Councillor Jean-Marc Lacoste
Councillor Leigh MacLeod
Councillor Nicolem Bélanger-King
Councillor Anne Villeneuve
Councillor Carole Patenaude
Councillor Gillian Hartley

forming quorum under the chairmanship of Mayor Louise Cossette.

The Director general, Mr. Hugo Lépine is present. The Assistant-clerk, Geneviève Beaudry-Boudreault is also present.

At 19:00, the Mayor states quorum, and Council deliberates on the following dossiers;

173.05.26 ADOPTION OF THE AGENDA

It is proposed by Councillor Nicolem Bélanger-King
And unanimously resolved by all councillors:

TO ADOPT the agenda as presented by Director general.

AGENDA

- | | |
|----------|--|
| 1 | OPENING OF THE MEETING AND WORD OF WELCOME |
| 2 | ADOPTION OF THE AGENDA |
| 3 | APPROVAL OF THE MINUTES |
| 3 | 1 Minutes of the regular meeting of April 8 th , 2026 |
| 3 | 2 Minutes of the Urbanism advisory committee meeting of April 21 st , 2026 |
| 3 | 3 Minutes of the Environment advisory committee meeting of April 10 th , 2026 |
| 3 | 4 Minutes of the Urbanism advisory committee special meeting of May 4 th , 2026 |
| 4 | DIRECTOR GENERAL'S MONTHLY REPORT |
| 4 | 1 Report regarding the follow-up of dossiers |
| 4 | 2 Report regarding the use of delegated power |
| 4 | 3 Report regarding budgetary transfers |

Municipality of Morin-Heights

- 5 FINANCES AND ADMINISTRATION**
- 5 1 Expense statements
- 5 2 Statement of financial activities
- 5 3 Human resources
- 5 3 1 Hiring – Accounting clerk
- 5 4 By-laws and various resolutions
- 5 4 1 Tabling – Registrar-treasurer’s certification of the 2025 financial report
- 5 4 2 Tabling – Independent auditors’ report for the 2025 financial year
- 5 4 3 Mayor’s report on the highlights of the financial report and independent auditors’ report for fiscal year 2025
- 5 4 4 Adoption – Municipality’s 2025 financial report
- 5 4 5 Tabling – Auditors’ report on 2025 gaps and deficiencies
- 5 4 6 Tabling – Periodic report on the follow-up of investment projects
- 5 4 7 Adoption - By-law (789-2026) which modifies By-law (577-2019) regarding financial administration
- 5 4 8 Notice of motion and Tabling of draft By-law (790-2026) regarding the ban on converting rental housing into condominiums
- 5 4 9 Notice of motion and Tabling of draft By-law (791-2026) regarding the membership in the elected officials’ pension plan
- 5 4 10 Amendment to the contract for professional services of auditors for the Municipality
- 5 4 11 Amendment to the contract for professional services of auditors for the Municipality
- 5 4 12 Loan from the operating fund for the purchase of a trailer
- 5 4 13 Loan from the operating fund for the purchase of a compressor
- 5 4 14 Appointment of Mrs. Karyne Bergeron as responsible for communications and transfer to general management
- 6 PUBLIC AND FIRE SAFETY**
- 6 1 Director’s monthly report
- 6 2 Sûreté du Québec police department’s activity report
- 6 3 Human resources
- 6 3 1 Nomination – Eligible lieutenant
- 6 3 2 Hiring – Junior Firefighters
- 6 4 By-laws and various resolutions
- 6 4 1 Addenda – Intermunicipal agreement regarding public safety and fire services – Lac-des-Seize- Îles
- 6 4 2 Sale by mutual agreement of surplus property – Freightliner M2 truck for the Public safety and fire department
- 6 4 3 Contract – Purchase of a new 2026 truck for the Public safety and fire department (CFT-2026-08)
- 6 4 4 Update of the municipal public safety plan
- 7 PUBLIC WORKS AND INFRASTRUCTURES**
- 7 1 Director’s monthly report
- 7 2 Public works, buildings and facilities
- 7 2 1 Contract – Janitorial services – Chalet Bellevue (CFT-2026-05)
- 7 2 2 Contract - Purchase of a grader with snow plow (CFT 2026-09)
- 7 2 3 Roads authorization from the Quebec Ministry of Transports – Crosswalk on chemin du Village
- 7 2 4 Contract - Supply of asphalt for 2026
- 7 3 Environmental hygiene
- 7 4 Report regarding the treatment of petitions and requests
- 7 5 Human resources
- 7 5 1 Appointment of Mrs. Josée Rochon as Acting Forewoman, aqueducts, parks and buildings
- 7 6 By-laws and various resolutions
- 7 6 1 Contract – Purchase of a trailer
- 8 URBANISM AND ENVIRONMENT**
- 8 1 Director’s monthly report
- 8 2 Report regarding permits and certificates
- 8 3 Animal protection and control society’s activity report
- 8 4 Minor exemption and SPAIP
- 8 4 1 Minor exemption - 501, chemin du Lac-Écho

Municipality of Morin-Heights

- 8 4 2 Minor exemption - 105, rue Cottage Sud
- 8 4 3 SPAIP - 717, chemin du Village
- 8 4 4 SPAIP - 14, rue River
- 8 4 5 SPAIP - 647, chemin du Village
- 8 4 6 SPAIP - Lot 6 441 620, promenade des Cervidés
- 8 4 7 SPAIP - 396, chemin Jackson
- 8 5 Human resources
- 8 6 By-laws and various resolutions
- 8 6 1 Tabling - Special consultation report of March 17th, 2026 regarding the Specific construction, alteration or occupancy proposal for an immovable (SCAOPI) for lots 3 737 024, 3 967 592 and 3 737 013, chemin du Village
- 8 6 2 Tabling - Special consultation report of April 28th, 2026 regarding the Specific construction, alteration or occupancy proposal for an immovable (SCAOPI) for lots 3 737 024, 3 967 592 and 3 737 013, chemin du Village
- 8 6 3 Second draft resolution - Specific construction, alteration or occupancy proposal for an immovable (SCAOPI) for lots 3 737 024, 3 967 592 et 3 737 013, chemin du Village
- 8 6 4 Support - Laurentian Summit - Laurentian Eco-Corridor
- 8 6 5 First draft resolution - Specific construction, alteration or occupancy proposal for an immovable (SCAOPI) for 17-19, rue Grand-Orme
- 9 RECREATION, CULTURE AND COMMUNITY LIFE**
- 9 1 Director's monthly report
- 9 2 Recreation
- 9 3 Culture
- 9 3 1 Adoption - By-law (785-2026) regarding the identification of music as part of local cultural heritage
- 9 4 Outdoor network
- 9 5 Events
- 9 5 1 Grant agreement with the Minister of Canadian Heritage under the Le Canada en Fête program
- 9 5 2 Road closure - Canada Day 2026
- 9 6 Human resources
- 9 6 1 Hiring - 2026 summer season
- 9 7 By-laws and various resolutions
- 10 REGISTRY**
- 11 MONTHLY CORRESPONDENCE**
- 12 COUNCILLORS' DECLARATIONS**
- 13 MAYOR'S REPORT**
- 14 QUESTION PERIOD**
- 14 1 Oral questions and answers
- 14 2 Written questions and answers
- END OF THE MEETING**

174.05.26 MINUTES OF THE REGULAR MEETING OF APRIL 8TH, 2026

The minutes of the regular meeting of April 8th, 2026 were notified to Council members, by means of the electronic assembly file folder.

It is proposed by Councillor Gillian Hartley

And unanimously resolved by all councillors:

TO ADOPT the minutes of the regular meeting of April 8th, 2026;

Municipality of Morin-Heights

175.05.26 MINUTES OF THE URBANISM ADVISORY COMMITTEE MEETING OF APRIL 21ST, 2026

The Director general presents the minutes of the latest Urbanism advisory committee meeting of April 21st, 2026 via the electronic file;

It is proposed by Councillor Carole Patenaude
And unanimously resolved by all councillors:

TO ADOPT the minutes of the latest Urbanism advisory committee meeting of April 21st, 2026 and make the pertinent recommendations.

176.05.26 MINUTES OF THE ENVIRONMENT ADVISORY COMMITTEE MEETING OF APRIL 10TH, 2026

The minutes of the latest Environment advisory committee meeting of April 10th, 2026 were provided to the council members via the meeting's electronic file;

It is proposed by Councillor Anne Villeneuve
And unanimously resolved by all councillors:

TO ADOPT the minutes of the latest Environment advisory committee meeting of April 10th, 2026 and make the pertinent recommendations.

177.05.26 MINUTES OF THE URBANISM ADVISORY COMMITTEE SPECIAL MEETING OF MAY 4TH, 2026

The Director general presents the minutes of the Urbanism advisory committee special meeting of May 4th, 2026 via the electronic file;

It is proposed by Councillor Carole Patenaude
And unanimously resolved by all councillors:

TO ADOPT the minutes of the Urbanism advisory committee special meeting of May 4th, 2026 and make the pertinent recommendations.

178.05.26 DIRECTOR GENERAL'S MONTHLY REPORT

The Director general presents his monthly follow-up report as well as the report regarding the use of delegated power as per By-law (577-2019) regarding financial administration.

Municipality of Morin-Heights

179.05.26 REPORT REGARDING THE FOLLOW-UP OF DOSSIERS

The Director general presents his monthly activities report.

180.05.26 REPORT REGARDING THE USE OF DELEGATED POWER

The Director general presents his monthly report regarding the use of his delegated power in accordance to Article 11 of By-law (577-2019) regarding financial administration.

181.05.26 REPORT REGARDING BUDGETARY TRANSFERS

In accordance with By-law (577-2019) regarding financial administration, the Director General tables a report on the budget transfers authorized during the last month.

182.05.26 EXPENSE STATEMENT

The list of accounts payable and accounts paid for April 2026 was given to Council members by means of the electronic assembly as per By-law (577-2019) regarding financial administration.

Councillor Jean-Marc Lacoste studied the dossier.

It is proposed by Councillor Jean-Marc Lacoste
And unanimously resolved by all councillors:

TO APPROVE the accounts as detailed on the lists presented.

| Expense statements from April 1st to 30th, 2026 | |
|--|------------------------|
| Purchases of the month | \$ 2 306,401.00 |
| Total supplier purchases | \$ 2 306,401.00 |
| Direct bank payments | \$ 3,340.00 |
| Sub-total - purchases and direct payments | \$ 2 309,741.00 |
| Net salaries | \$ 253,036.00 |
| GRAND TOTAL (April 1st to 30th, 2026) | \$ 2 562,777.00 |

TO AUTHORIZE the Mayor and the Director general are authorized to make the appropriate payments;

183.05.26 STATEMENT OF FINANCIAL ACTIVITIES

The Director general presents Council who acknowledges receipt of the statement of financial activities to April 30th, 2026 and comments on them.

Municipality of Morin-Heights

184.05.26 HIRING – ACCOUNTING CLERK

WHEREAS the Municipality and the Municipality of Lac-des-Seize-Îles signed, on May 12th, 2026, an intermunicipal agreement regarding the sharing of a full-time staff member for various administrative and accounting tasks, pursuant to Resolution 220.06.25;

WHEREAS, pursuant to this agreement, the Municipality must hire a part-time accounting clerk who will divide her working hours equally between the two municipalities;

WHEREAS a call for applications was issued to fill a permanent part-time accounting clerk position in the Finance and Administration Department, in accordance with the applicable collective agreement currently in effect;

WHEREAS Ms. Liliane Paradis submitted her application and was selected following this internal process;

WHEREAS Mrs. Liliane Paradis will, in this capacity, receive the salary and benefits provided for in the collective agreement in effect for this position;

It is proposed by Councillor Carole Patenaude

IT IS RESOLVED:

THAT the preamble forms an integral part hereof;

TO APPROVE the hiring of Mrs. Liliane Paradis as a permanent accounting officer in the Finance and Administration Department on a part-time basis, in accordance with the terms of the current collective agreement and the applicable salary policy, effective retroactively as of April 14th, 2026;

TO AUTHORIZE the Director of the Finance and Administration Department to implement this resolution.

185.05.26 TABLING – REGISTRAR-TREASURER’S CERTIFICATION OF THE 2025 FINANCIAL REPORT

The Director general presents the registrar-treasurer report for the financial year ending December 31st, 2025. This report is attached to the Municipality’s 2025 financial report.

186.05.26 TABLING – INDEPENDENT AUDITOR’S REPORT FOR THE 2025 FINANCIAL YEAR

The Director general presents the independent auditors’ report for the financial year ending December 31st, 2025. This report is attached to the Municipality’s 2025 financial report.

Municipality of Morin-Heights

187.05.26 MAYOR'S REPORT ON THE HIGHLIGHTS OF THE FINANCIAL REPORT AND INDEPENDENT AUDITORS' REPORT FOR FISCAL YEAR 2025

The Mayor filed and presented his report on the highlights of the financial report and the independent auditors' report for fiscal year 2025.

188.05.26 ADOPTION – MUNICIPALITY'S 2025 FINANCIAL REPORT

The Mayor and the Director general present the Municipality's 2025 financial report. Council members peruse and make their comments.

CONSIDERING Articles 176 and following of the Municipal Code of Québec (RLRQ, c. C-27.1);

WHEREAS the public notice given by the Assistant-clerk as per Article 176.1 of the Municipal Code on April 17th, 2026;

CONSIDERING the Municipality's independent auditors' report, among others, that the financial statements give a true image of the Municipality's financial situation as of December 31st, 2025;

CONSIDERING Articles 966.2 and 966.3 of the Municipal Code of Québec (RLRQ, c. C-27.1);

WHEREAS the presentation and additional information provided by the Director general and the Director, Finances and Administration;

It is proposed by Councillor Jean-Marc Lacoste

IT IS RESOLVED:

THAT the preamble form an integral part hereof;

TO ADOPT the Municipality's 2025 financial report.

189.05.26 TABLING – AUDITOR'S REPORT ON 2025 GAPS AND DEFICIENCIES

The Director general presents the auditors' report on 2025 gaps and deficiencies.

190.05.26 TABLING – PERIODIC REPORT ON THE FOLLOW-UP OF INVESTMENT PROJECTS

The Director general presents Council with periodic report on the follow-up of investment projects.

Municipality of Morin-Heights

191.05.26 ADOPTION OF BY-LAW (789-2026) WHICH MODIFIES BY-LAW (577-2019) REGARDING FINANCIAL ADMINISTRATION

The Director general presents the by-law, gives a resume and notifies council of the adoption procedure to follow.

It is proposed by Councillor Leigh MacLeod

And unanimously resolved by all councillors:

TO ADOPT the French and English versions of By-law (789-2026) which modifies By-law (577-2019) regarding financial administration.

By-law (789-2026) which modifies By-law (577-2019) regarding financial administration

EXPLANATORY NOTE

This by-law amends the By-law (577-2019) regarding Financial administration to add the position of Assistant Recreation Coordinator and to grant the corresponding delegation of authority.

It therefore sets the Assistant Recreation Coordinator's delegation of authority at \$3,000.

It also adjusts the limits of delegated authority for each position holder to update authorization thresholds in line with their responsibilities.

WHEREAS Article 961.1 of the Municipal Code of Québec allows the municipal council to amend its by-laws in order to delegate to any municipal officer or employee the authority to authorize expenditures and enter into contracts on behalf of the municipality;

WHEREAS a notice of motion was given by Leigh MacLeod at the regular Council meeting of April 8th, 2026;

WHEREAS the draft by-law was tabled before the Council and explained by the Director general at the regular Council meeting of April 8th, 2026;

CONSEQUENTLY, the municipal council decrees the following :

CHAPTER 1 : INTRODUCTORY PROVISIONS

1. **Purpose** - The purpose of this by-law is to ensure the effective and properly supervised management of the municipality's financial administration by specifying the delegation of authority granted to the Recreation department's position of Assistant coordinator.

2. **Objective** - The purpose of this by-law is to add the Recreation department's position of Assistant coordinator to the list of employees with specific delegated authority and, consequently, to grant that position the authority to approve expenditures and enter into contracts on behalf of the municipality up to \$3,000.

Municipality of Morin-Heights

CHAPTER 2 : AMENDING PROVISIONS

3. **Authorization of expenditures and areas of responsibility** – Article 9 of by-law (577-2019) regarding financial administration is amended with the replacement of the subsection “**Director of Finance and Administration and Assistant Secretary-Treasurer**” with “**Director of Finance and Administration and Treasurer.**”
4. **Authorization of expenditures and areas of responsibility** – Article 9 of by-law (577-2019) regarding financial administration is amended by replacing, in the second paragraph of the section titled « **Director, Finance and administration and treasurer** », the amount of « \$ 7,500 » by « \$ 8,000 ».
5. **Authorization of expenditures and areas of responsibility** – Article 9 of By-law (577-2019) regarding Financial administration is amended by replacing, in the third paragraph of the section titled “**Director of Public Works and Infrastructure,**” the amount “\$17,500” with “\$ 18,000.”
6. **Authorization of expenditures and areas of responsibility** – Article 9 of By-law (577-2019) regarding Financial administration is amended by deleting the second paragraph of the section titled “**Foreman, roads and mechanics**”.
7. **Authorization of expenditures and areas of responsibility** – Article 9 of By-law (577-2019) regarding Financial administration is amended by replacing, in the third paragraph of the “**Road and Mechanical Foreman**” section, the amount “\$5,000” with “\$ 5,700 ”.
8. **Authorization of expenditures and areas of responsibility** – Article 9 of By-law (577-2019) regarding Financial administration is amended by deleting the second paragraph of the section titled “**Foreman of Waterworks, Parks, and Buildings.**”
9. **Authorization of expenditures and areas of responsibility** – Article 9 of By-law (577-2019) on Financial Administration is amended by replacing, in the third paragraph of the section “**Foreman of Waterworks, Parks, and Buildings,**” the amount of “\$5,000” with “\$ 5,700.”
10. **Authorization of expenditures and areas of responsibility** – Article 9 of By-law (577-2019) on Financial administration is amended by replacing the title of the section “**Director of Fire Safety and First Responders**” with “**Director of Public Safety and Fire Safety.**”
11. **Authorization of expenditures and areas of responsibility** – Article 9 of By-law (577-2019) regarding Financial administration is amended by replacing, in the third paragraph of the section titled “**Director of Public Safety and Fire Services,**” the amount of “\$10,000” with “\$ 11,500.”

Municipality of Morin-Heights

12. **Authorization of expenditures and areas of responsibility** – Article 9 of By-law (577-2019) regarding Financial administration is amended by replacing, in the third paragraph of the section “**Director of Recreation, Culture, and Community Life**,” the amount “\$9,000” with “\$ 10,500.”

13. **Authorization of expenditures and areas of responsibility** – Article 9 of By-law (577-2019) regarding Financial administration is amended by adding the following after the third paragraph of the section “**Director of Recreation, Culture, and Community Life**”:

« **Recreation department’s Assistant coordinator** »

The Council hereby delegates authority to the Recreation department’s Assistant coordinator, empowering her to authorize routine administrative expenditures and to enter into the necessary contracts related to the day-to-day administration of her department.

The maximum amount of expenditures covered by the authorization granted by this regulation to the Recreation department’s Assistant coordinator for the above purposes is set at three thousand dollars (\$3,000) or at an amount equal to the available balance in the budget line item to which such purchase or service is to be charged, whichever is lower. »

14. ***Authorization of expenditures and areas of responsibility*** – Article 9 of By-law (577-2019) regarding Financial administration is amended by the deletion of the second paragraph of section « **Coordinator, sports and events** ».

15. ***Authorization of expenditures and areas of responsibility*** – Article 9 of By-law (577-2019) regarding Financial administration is amended with the replacement of the third paragraph of section « **Coordinator, sports and events** », with the amount of « \$ 3,000 » by « 4,000 \$ ».

16. ***Authorization of expenditures and areas of responsibility*** – Article 9 of By-law (577-2019) regarding Financial administration is amended with the deletion of the second paragraph of section « **Coordinator, outdoor activities** ».

17. **Authorization of Expenditures and Areas of responsibility** – Article 9 of By-law (577-2019) regarding Financial administration is amended by replacing, in the third paragraph of the “**Outdoor Activities Coordinator**” section, the amount “\$3,000” with “\$ 4,000”.

18. **Authorization of Expenditures and Areas of responsibility** – Article 9 of By-law (577-2019) regarding Financial administration is amended by deleting the second paragraph of the “**Library Coordinator**” section.

19. **Authorization of Expenditures and Areas of responsibility** – Article 9 of By-law (577-2019) regarding Financial administration is amended by replacing, in the third paragraph of the “**Library Coordinator**” section, the amount “\$3,000” with “\$ 4,000”.

Municipality of Morin-Heights

20. **Authorization of Expenditures and Areas of responsibility** – Article 9 of By-law (577-2019) on Financial administration is amended by replacing, in the third paragraph of the “**Director of Urban Planning and the Environment**” section, the amount of “\$7,500” with “\$ 9,000.”

CHAPTER 3 : TRANSITIONAL AND FINAL PROVISION

21. **Entering into effect** – The By-law enters into effect in accordance to the Law.

Louise Cossette
Mayor

Hugo Lépine
Director general / Registrar-treasurer

A.M. 06.05.26 NOTICE OF MOTION AND TABLING OF DRAFT BY-LAW (790-2026) REGARDING THE BAN ON CONVERTING RENTAL HOUSING INTO CONDOMINIUMS

Notice of motion is given by Councillor Leigh MacLeod that By-law (790-2026) regarding the ban on converting rental housing into condominiums will be presented at a future council meeting.

Draft by-law (790-2026) regarding the ban on converting rental housing into condominiums is presented herewith.

A.M. 07.05.26 NOTICE OF MOTION AND TABLING OF DRAFT BY-LAW (791-2026) REGARDING THE MEMBERSHIP IN THE ELECTED OFFICIALS’ PENSION PLAN

Notice of motion is given by Councillor Leigh MacLeod that By-law (791-2026) regarding the membership in the elected officials’ pension plan will be presented at a future council meeting.

Draft by-law (791-2026) regarding the membership in the elected officials’ pension plan is presented herewith.

192.05.26 AMENDMENT TO THE CONTRACT FOR PROFESSIONAL SERVICES OF AUDITORS FOR THE MUNICIPALITY

WHEREAS Resolution 385.10.24 provided for the awarding of a professional auditor services contract in the amount of \$143,800 before taxes, and this award was made in accordance with the provisions of By-law (571-2019) regarding Contract management;

Municipality of Morin-Heights

CONSIDERING Article 25 d) of this regulation, which prescribes the procedure for processing requests for amendments to contracts awarded by public tender;

CONSIDERING THAT, in the context of this request for a contract amendment, the conditions set out in Article 25 of this regulation will be met if the council approves it, namely:

- a) the request does not alter the nature of the contract and is incidental in nature;
- b) it was unforeseeable at the time the contract was awarded;
- c) it is not attributable to the fault of the bidder;

WHEREAS the request to amend the contract by the Finance and Administration Department has been recommended and approved by its director, is justified by various additional work that is necessary and mandatory for the 2025 fiscal year, in accordance with generally accepted public sector accounting standards, and was not foreseeable in the public call for tenders that gave rise to Resolution 385.10.24 and which the members of the council were able to review;

WHEREAS the Director general has authorized, pursuant to the delegation of authority, a first amendment to the said contract for fiscal years 2025;

CONSIDERING THAT the Director general recommends its approval by the Board and confirms that the budgetary appropriations necessary for this amendment are available;

It is proposed by Councillor Carole Patenaude

IT IS RESOLVED:

THAT the preamble form an integral part hereof;

TO APPROVE amendment number 1 to the contract for professional services of auditors and auditors for the Municipality awarded in resolution 385.10.24 and the addition of an amount of \$5,377.50 before taxes to the contract.

193.05.26 AMENDMENT TO THE CONTRACT FOR PROFESSIONAL SERVICES OF AUDITORS FOR THE MUNICIPALITY

WHEREAS Resolution 385.10.24 provided for the awarding of a professional auditor services contract in the amount of \$143,800 before taxes, and this award was made in accordance with the provisions of By-law (571-2019) regarding Contract management;

CONSIDERING Article 25 d) of this regulation, which prescribes the procedure for processing requests for amendments to contracts awarded by public tender;

Municipality of Morin-Heights

CONSIDERING THAT, in the context of this request for a contract amendment, the conditions set out in Article 25 of this regulation will be met if the council approves it, namely:

- a) the request does not alter the nature of the contract and is incidental in nature;
- b) it was unforeseeable at the time the contract was awarded;
- c) it is not attributable to the fault of the bidder;

WHEREAS the request to amend the contract by the Finance and Administration Department has been recommended and approved by its director, is justified by various additional work that is necessary and mandatory for the 2025 fiscal year, in accordance with generally accepted public sector accounting standards, and was not foreseeable in the public call for tenders that gave rise to Resolution 385.10.24 and which the members of the council were able to review;

WHEREAS the Director general has authorized, pursuant to the delegation of authority, a first amendment to the said contract for fiscal years 2025;

CONSIDERING THAT the Director general recommends its approval by the Board and confirms that the budgetary appropriations necessary for this amendment are available;

It is proposed by Councillor Anne Villeneuve
IT IS RESOLVED:

THAT the preamble form an integral part hereof;

TO APPROVE amendment number 3 to the contract for professional services of auditors and auditors for the Municipality awarded in resolution 385.10.24 and the addition of an amount of \$6,540.00 before taxes to the contract.

194.05.26 LOAN FROM OPERATING FUND FOR THE PURCHASE OF A TRAILER

WHEREAS the Municipality has a need for equipment, specifically the purchase of an 8,000-pound two-axle trailer;

WHEREAS this acquisition was not included in the 2026 operating budget;

WHEREAS By-law (586-2019) regarding the Operating capital fund and the Municipal Code (RLRQ, c. C-27.1) provide that any borrowing from the Operating capital fund must be authorized by a resolution of the council;

It is proposed by Councillor Gillian Hartley
IT IS RESOLVED:

Municipality of Morin-Heights

THAT the preamble form an integral part hereof;

TO PROCEED with a loan from the operating fund in the amount of \$ 13,647,00 to be reimbursed over a period of three (3) years to finance the purchase of an 8,000-pound two-axle trailer;

195.05.26 LOAN FROM OPERATING FUND FOR THE PURCHASE OF A COMPRESSOR

WHEREAS the Municipality has a need for equipment, specifically the purchase of a compressor for the Public Works and Infrastructure Department;

WHEREAS this acquisition was not included in the 2026 operating budget;

WHEREAS By-law (586-2019) regarding the Operating capital fund and the Municipal Code (RLRQ, c. C-27.1) provide that any borrowing from the Operating capital fund must be authorized by a resolution of the council;

It is proposed by Councillor Nicolem Bélanger-King

IT IS RESOLVED:

THAT the preamble form an integral part hereof;

TO PROCEED with a loan from the operating fund in the amount of \$ 15,000 to be reimbursed over a period of five (5) years to finance the purchase of a compressor;

TO PROCEED to the payment of the balance via the general fund, i.e. an amount of \$ 380.67.

196.05.26 APPOINTMENT OF MRS. KARYNE BERGERON AS RESPONSIBLE FOR COMMUNICATIONS AND TRANSFER TO GENERAL MANAGEMENT

WHEREAS Mrs. Karyne Bergeron was appointed as responsible for Communications and cultural development for the Recreation, culture and community life department on December 15th, 2021, by Resolution 437-12-21;

WHEREAS, as part of a reorganization recommended by the Director general, the Municipality's communications functions are being transferred back to general management and the part-time unionized position of person responsible for communications is being converted to a full-time unionized position;

TAKING INTO ACCOUNT the provisions of the concerned collective agreements;

Municipality of Morin-Heights

It is proposed by Councillor Leigh MacLeod

IT IS RESOLVED:

THAT the preamble form an integral part hereof;

TO AUTHORIZE the transfer of the position of person responsible for communications to general management and its conversion into a full-time position;

TO ABOLISH the position of cultural development officer;

TO CONFIRM that Mrs. Karyne Bergeron as person responsible for communications.

197.05.26 MONTHLY REPORT FROM THE DIRECTOR

The Director general presents council, who acknowledge receipt of the monthly report for the month of April 2026 from the Director, Fire department and the list of authorized expenses for the month as per By-law (577-2019) regarding financial administration.

198.05.26 SÛRETÉ DU QUÉBEC POLICE DEPARTMENT'S MONTHLY REPORT

The Director general tables the department's monthly cumulative activity report.

199.05.26 NOMINATION – ELIGIBLE LIEUTENANT

WHEREAS THAT Mr. Christian Trudel underwent tests and has passed all of the government regulation exams in order to be able to become eligible lieutenant for the department of public and fire safety;

It is proposed by Councillor Leigh MacLeod

IT IS RESOLVED :

THAT the preamble form an integral part hereof;

TO NAME Mr. Christian Trudel to the position of eligible lieutenant for the Municipality's Fire and public safety department;

Municipality of Morin-Heights

200.05.26 HIRING – JUNIOR FIREFIGHTERS

WHEREAS an agreement regarding administrative management services for fire safety was entered into between the Municipality and the Municipality of Saint-Adolphe-D'Howard on January 17th, 2024;

WHEREAS the agreement regarding public safety and fire services entered into between the Municipality and the Municipality of Saint-Adolphe-D'Howard on January 27th, 2025;

CONSIDERING the needs of the Public Safety and Fire Department of the Municipality of Saint-Adolphe-D'Howard;

WHEREAS the Public Safety and Fire Department, in accordance with current policies and the firefighters' collective agreement, issued a call for applications to fill available and vacant part-time and on-call firefighter positions;

WHEREAS the selection committee, composed of the Director of Public Safety and Fire Services and officers of the Department, reviewed the applications received and conducted the appropriate interviews;

CONSIDERING the report and recommendations of the selection committee;

It is proposed by Councillor Leigh MacLeod
IT IS RESOLVED :

THAT the preamble forms an integral part hereof;

TO PROCEED with the hiring of Messrs. Stéphane Bell, Jean-Samuel Chenier, Benjamin Morin, and Tristan Watier as junior firefighters and part-time first responders, on call, under the conditions set forth in current policies and in accordance with the terms of the Municipality's firefighters' collective agreement;

TO AUTHORIZE the Director of Finance and Administration and the Director of Public Safety and Fire Services to implement this resolution.

201.05.26 ADDENDA – INTERMUNICIPAL AGREEMENT REGARDING PUBLIC SAFETY AND FIRE SERVICES – LAC-DES-SEIZE-ÎLES

CONSIDERING sections 569 et seq. of the Municipal Code of Québec (RLRQ, c. C-27.1);

WHEREAS the municipalities of Morin-Heights and Lac-des-Seize-Îles signed, on May 7th, 2025, an intermunicipal agreement regarding public safety and fire services;

Municipality of Morin-Heights

WHEREAS Lac-des-Seize-Îles considers it to be in its best interest that, henceforth, all public safety and fire services within its territory be provided by the Municipality of Morin-Heights;

WHEREAS the Morin-Heights fire department is now recognized as a Level 3 first responder service, and the agreement should be adjusted accordingly;

WHEREAS the parties wish to amend the agreement to provide for an additional financial contribution from the Municipality of Lac-des-Seize-Îles when the number of first-responder interventions exceeds the specified annual threshold;

It is proposed by Councillor Leigh MacLeod

IT IS RESOLVED:

THAT the preamble form an integral part of this resolution;

TO AUTHORIZE the signing of an addendum to the intermunicipal agreement regarding public safety and fire services;

TO AUTHORIZE the Mayor and the Director general, and they are hereby authorized, to sign, for and on behalf of the Municipality, any document required to implement this resolution.

202.05.26 SALE BY MUTUAL AGREEMENT OF SURPLUS PROPERTY – FREIGHTLINER M2 TRUCK FOR THE PUBLIC SAFETY AND FIRE DEPARTMENT

WHEREAS Section 6.1 of the Municipal Code of Québec (RLRQ, c. C-27.1);

WHEREAS the Municipality currently owns surplus property, namely a 2004 FreightLiner M2 truck belonging to the Public Safety and Fire Department;

WHEREAS the Municipality put the said truck up for auction on the Treasury Board's website on May 3rd, 2025 and on June 11th, 2025;

WHEREAS no bids were received through this auction;

WHEREAS the Municipality has received a purchase offer from Benoit Chartrand in the amount of \$45,990.00, including taxes;

WHEREAS this offer is deemed compliant and advantageous to the Municipality;

It is proposed by Councillor Leigh MacLeod

IT IS RESOLVED:

Municipality of Morin-Heights

TO ACCEPT the purchase offer from Mr. Benoit Chartrand for the 2004 FreightLiner M2 truck in the amount of \$45,990.00, including taxes;

TO AUTHORIZE the Mayor and the Director general, and they are hereby authorized, to sign, for and on behalf of the Municipality, any document required to give effect to this resolution.

203.05.26 CONTRACT – PURCHASE OF A NEW 2026 TRUCK FOR THE PUBLIC SAFETY AND FIRE DEPARTMENT (CFT-2026-08)

WHEREAS the Municipality has requirements and needs regarding the acquisition of vehicles for the Public Safety and Fire Department;

WHEREAS the Municipality’s 2026–2027–2028 Capital Expenditure Plan;

WHEREAS the estimated contract costs for the purchase of a new pickup truck are based on a preliminary study of the automotive market for this type of vehicle;

WHEREAS the administration issued a public call for tenders on April 10th, 2026, via the SEAO, for the purchase of a new 2026 Chevrolet or Ford pick-up truck;

WHEREAS By-law (571-2019) regarding Contract management;

CONSIDERING THAT the Municipality received two (2) compliant bids within the deadlines specified in the specifications, namely:

| Names | Price (including taxes) |
|-----------------------|---|
| 13665216 Canada Inc. | Ford Maverick XLT 2026 \$ 53,382.89 |
| PE Boisvert Auto Ltée | Ford Maverick XLT 2026 \$ 57,717.45 |

WHEREAS sections 38 et following of the Act respecting contracts of municipal bodies (RLRQ, c. C-65.01);

WHEREAS the bids submitted complies with the specifications;

WHEREAS the verifications required by Law have been carried out, and the bidders possess the required certificates from the Agence du revenu du Québec and are not listed in the Register of Unauthorized Businesses;

It is proposed by Councillor Carole Patenaude

IT IS RESOLVED:

THAT the preamble form an integral part hereof;

Municipality of Morin-Heights

TO AWARD a contract to 13665216 Canada Inc. for the purchase of a new 2026 pick-up truck for the amount of 53,382.89 \$, including taxes, in accordance with the terms of the quote;

TO AUTHORIZE the Director general who is hereby authorized, to sign on behalf of the Municipality, any document required to implement this resolution.

204.05.26 UPDATE OF THE MUNICIPAL PUBLIC SAFETY PLAN

CONSIDERING chapter 2 of the *Act respecting civil protection to promote disaster resilience* (LRQ. ch. S-2.4), which states the Municipality's obligations and competences regarding this matter;

WHEREAS THAT the Municipality's civil protection plan was updated in April 2026 by general management;

CONSIDERING THAT this plan must be updated regularly;

CONSIDERING the modifications presented to Council;

CONSIDERING THAT the Director general and Coordinator, emergency measures recommend that Council adopt an updated version of the civil security plan;

It is proposed by Councillor Leigh MacLeod

IT IS RESOLVED :

THAT the preamble form an integral part hereof;

TO ADOPT the municipal civil protection plan as modified.

205.05.26 MONTHLY REPORT FROM THE DIRECTOR

The Director general presents Council, who acknowledge receipt of the monthly report for the month of April 2026 from the Director, Public works and infrastructures, the list of requests as well as the list of expenses authorized as per By-law (577-2019) regarding financial administration.

206.05.26 CONTRACT – JANITORIAL SERVICES – CHALET BELLEVUE (CFT-2026-05)

WHEREAS the Municipality's 2026 budget;

Municipality of Morin-Heights

WHEREAS By-law (571-2019) on Contract Management and its provisions governing the conduct of calls for tenders for contracts valued at more than \$50,000 and less than \$139,000;

WHEREAS the administration issued public tender number (CFT-2026-05) via the SEAO on April 8th, 2026 for janitorial services for Chalet Bellevue, a one-year contract for the 2026–2027 fiscal year with an optional year for 2028;

WHEREAS the municipality received the following two (2) compliant offers:

| Name | June 1 st , 2026 to December 31 st , 2027 (including taxes) | 2028 (Option) (including taxes) |
|--|---|---------------------------------------|
| Perform-Net (9063-4825 Québec Inc.) | \$ 75,423.60 | \$ 50,339.05 |
| Service d'Entretien Optimal Inc. | \$ 104,857.20 | \$ 68,212.37 |

WHEREAS a selection committee reviewed the bids received and submitted its report;

It is proposed by Councillor Jean-Marc Lacoste

IT IS RESOLVED:

THAT the preamble form an integral part of this resolution;

TO AWARD the contract for janitorial services for Chalet Bellevue to Perform-Net (9063-4825 Québec Inc.) for the 2026–2027 fiscal year in the amount of 75,423.60 \$ taxes included;

TO RESERVE the right to renew the renewal option for the year 2028, in the amount of \$ 50,339.05, taxes included;

TO AUTHORIZE the Director general, and he is hereby authorized, to sign, for and on behalf of the Municipality, any document required to give effect to this resolution.

207.05.26 CONTRACT – PURCHASE OF A GRADER WITH SNOW PLOW (CFT-2026-09)

CONSIDERING the Municipality’s requirements and needs with regards to the purchase of vehicles and the renewal program for rolling equipment;

CONSIDERING the Municipality’s 2026-2027-2028 triennial capital assets program;

CONSIDERING the estimate of costs of a contract for the purchase of a grader with snow plow, year 2018 or over based on a study of the automobile market status for this type of vehicle;

Municipality of Morin-Heights

WHEREAS on April 17th, 2026, the Administration proceeded with a public call for tenders via SEAO for the purchase of a grader with snow plow, year 2018 or more;

WHEREAS By-law (571-2019) regarding contractual management and its rules of conduct regarding call for tenders for contracts over \$ 139,000;

CONSIDERING the Municipality has received three (3) offers within the delays stipulated in the specifications, specifically:

| Names | Price (including taxes) |
|----------------------|-------------------------|
| Équipements HDF Inc. | \$ 237 423,38 |
| Toromont CAT | \$ 321 928,85 |
| Brandt Tractor Ltd. | \$ 362 171,25 |

CONSIDERING article 38 and following of the Act respecting contracting by municipal bodies (RLRQ, ch. C-65.01);

CONSIDERING a preliminary analysis was done with the three (3) bids in order to evaluate the proposed grader;

CONSIDERING the offers received are compliant with the tender;

It is proposed by Councillor Gillian Hartley

IT IS RESOLVED:

THAT the preamble form an integral part hereof;

TO AWARD the contract for the purchase of a grader with snowplow to Équipements HDF Inc. as per the second option for financing offered in their bid in the amount of \$ 233,760,00, including taxes, payable in 48 instalments;

TO AUTHORIZE the Director general, and he is hereby authorized, to sign, for and on behalf of the Municipality, any document required to give effect to this resolution.

208.05.26 ROADS AUTHORIZATION FROM THE QUEBEC MINISTRY OF TRANSPORT – CROSSWALK ON CHEMIN DU VILLAGE

WHEREAS THAT the Municipality must undertake work on roads maintained by the Ministry of Transport;

WHEREAS the village core has a high concentration of pedestrians, particularly along Chemin du Village, between the municipal library and nearby businesses;

WHEREAS this area is frequented by a significant number of tourists;

Municipality of Morin-Heights

WHEREAS the road in question is heavily traveled, including a significant volume of heavy vehicles, notably in connection with the activities of the Lachute quarry;

WHEREAS despite a posted speed limit of 30 km/h, traffic in this area remains dense and fast-moving;

WHEREAS there is a distance of approximately 655 metres between two safe crossing intersections, namely at the intersection of Routes 364 and 329 (traffic lights) and at the intersection of Chemin 329, Watchorn Road and Chemin du Lac-Écho (stop-controlled intersection);

WHEREAS this situation raises significant safety concerns for pedestrians;

WHEREAS the installation of a pedestrian crossing constitutes a necessary measure to enhance pedestrian safety in the area concerned;

WHEREAS THAT the Municipality must obtain Ministry's permission in order to intervene on roads which are maintained by the Ministry;

WHEREAS THAT the Municipality is responsible for work they undertake and manage;

WHEREAS THAT the Municipality agrees to respect the clauses permitted as issued by the ministry of Transport;

CONSIDERING Articles 37 and 38 of the *Act respecting roads* (LRQ, ch. V-9);

WHEREAS THAT the Municipality agrees to return the road infrastructure to its original state;

It is proposed by Councillor Carole Patenaude

IT IS RESOLVED:

THAT the preamble form an integral part hereof;

TO AUTHORIZE the Director of the Public Works and Infrastructure Department to submit an application to the Ministry of Transport for the issuance of road occupancy permits during the year 2026;

TO AUTHORIZE the Director of the Public Works and Infrastructure Department to sign, for and on behalf of the Municipality;

THAT the Municipality agrees to ask permission each time it is deemed necessary.

Municipality of Morin-Heights

209.05.26 **CONTRACT – SUPPLY OF ASPHALT FOR 2026**

WHEREAS the Municipality's 2025 operating budget provides for budgetary appropriations to fund repair work on the Municipality's roads and highways, including the replacement of asphalt;

WHEREAS Regulation (571-2019) on Contract Management provides that contracts under \$50,001 are awarded by mutual agreement;

WHEREAS the estimated cost of the purchase is less than \$50,001;

CONSIDERING the Procurement Policy and the Request for Quotation TP-DP-2026-03;

WHEREAS the Municipality's Procurement Policy requires obtaining a minimum of two (2) written bids from suppliers for supply contracts valued between \$10,001 and \$50,000;

WHEREAS the Public Works and Infrastructure Department issued requests for quotations for the purchase of asphalt;

CONSIDERING THAT the Municipality received three (3) written bids, namely:

| Name | Price (including taxes) |
|---------------------------|-------------------------|
| Uniroc Inc. | 26,370.67 \$ |
| Pavage Maska-PM Rive-Nord | 30,813.30 \$ |
| LEGD | 38,804.06 \$ |

WHEREAS the most advantageous written bid is that of Uniroc Inc. in the amount of \$26,370.67, including taxes;

It is proposed by Councillor Nicolem Bélanger-King

IT IS RESOLVED:

THAT the preamble form an integral part hereof;

TO AWARD an asphalt supply contract to Uniroc Inc. in the amount of \$26,370.67, including taxes;

TO AUTHORIZE the Director of Public Works and Infrastructure to implement this resolution.

210.05.26 **REPORT REGARDING THE TREATMENT OF PETITIONS AND REQUESTS**

The Director general presents Council who acknowledge receipt of the summary report regarding petitions and requests to April 30th, 2026.

Municipality of Morin-Heights

211.05.26 APPOINTMENT OF MRS. JOSÉE ROCHON AS ACTING FOREWOMAN, AQUEDUCTS, PARKS AND BUILDINGS

CONSIDERING the Policy regarding management's working conditions;

WHEREAS the actual forewoman, aqueducts, parks and buildings will be absent from June 20th to November 21st, 2026;

It is proposed by Councillor Anne Villeneuve

IT IS RESOLVED:

THAT the preamble form an integral part hereof;

TO APPOINT Mrs. Josée Rochon as Acting Forewoman of aqueducts, parks and buildings for the period of June 20th, 2026, to November 21st, 2026

212.05.26 CONTRACT – PURCHASE OF A TRAILER

WHEREAS the Municipality has a need for equipment, specifically the purchase of an 8,000-pound two-axle trailer;

WHEREAS the Municipality's 2026 operating budget did not include funds for the purchase of this trailer;

WHEREAS the estimated cost of the purchase is less than \$50,001;

WHEREAS By-law (571-2019) on Contract management provides that contracts under \$50,001 are awarded by mutual agreement;

WHEREAS the Municipality's Purchasing Policy requires that a minimum of two (2) written bids be obtained from suppliers for supply contracts valued between \$10,001 and \$50,000;

WHEREAS the Public Works and Infrastructure Department has issued a request for quotes for the purchase of an 8,000-pound two-axle trailer;

CONSIDERING the Municipality has received three (3) written offers:

| Name | Price (including taxes) |
|------------------------------------|-------------------------|
| Attaches et Remorques Labelle Inc. | 14,926.52 \$ |
| Joly Remorque | 15,314.87 \$ |
| Les Attaches Ethier Inc. | 15,515.88 \$ |

WHEREAS Attaches et Remorques Labelle Inc. proposed to include the trunk and a spare tire with a mount in its bid;

WHEREAS the most advantageous written bid is that of Attaches et Remorques Labelle Inc. in the amount of 14,926.52 \$, including taxes;

Municipality of Morin-Heights

WHEREAS the Director of the Public Works and Infrastructure Department has recommended awarding the contract to Attaches et Remorques Labelle Inc.;

It is proposed by Councillor Carole Patenaude
IT IS RESOLVED:

THAT the preamble form an integral part hereof;

TO AWARD the contract to Attaches et Remorques Labelles Inc. in the amount of 14,926.52 \$, including taxes, for the purchase of an 8,000-pound two-axle trailer;

TO AUTHORIZE the Director general, who is hereby authorized, to sign, on behalf of the Municipality, any document to follow-up on the present resolution.

213.05.26 DIRECTOR'S MONTHLY REPORT

The Director general presents Council, who acknowledge receipt of the monthly report for April 2026 from the Director of the Urbanism and Environment department as well as the list of authorized expenses as per By-law (577-2019) regarding financial administration.

214.05.26 REPORT REGARDING PERMITS AND CERTIFICATES

The Director general presents Council who acknowledge receipt, of the list of permits and certificates to April 30th, 2026.

215.05.26 ANIMAL PROTECTION AND CONTROL SOCIETY'S ACTIVITY REPORT

The Director general hasn't received any report.

216.05.26 MINOR EXEMPTION – 501, CHEMIN DU LAC-ÉCHO

- The President of the meeting opens the consultation meeting on the minor exemption to 19h51;
- The President of the meeting invites the Director general to read the proposal and explain the content of the requested exemption;
- The President of the meeting invites interested parties who were duly notified of this meeting by public notice dated April 22nd, 2026, to speak on this matter.

The meeting ends at 19h52;

Municipality of Morin-Heights

CONSIDERING THAT this application has been processed in accordance with the provisions of By-law (646-2022) on Minor exemptions;

CONSIDERING the request respects the urbanism plan's objectives;

WHEREAS the application does not affect the enjoyment of property rights by neighboring owners;

WHEREAS the site is located in the RV-18 residential and resort zone;

CONSIDERING the request pertains to the construction of a main building within the Residential group (single-family home);

WHEREAS the old, dilapidated building has been demolished (permit 2025-00646);

WHEREAS the former main building had grandfathered rights regarding its width;

WHEREAS the construction plan signed by Mr. Yvan Tonne, professional technologist, project: Chalet SM, dated June 19th, 2026, last revised on March 11th, 2026;

CONSIDERING the proposed site plan signed by Mr. Stéphane Jeansonne, land surveyor, dated June 27th, 2025, last amended on April 8th, 2026, file: 95 611-A-1, minute: No. 10 524;

WHEREAS the width of the proposed main building is 7.4 meters;

WHEREAS the regulations allow for a maximum width of 8 meters;

WHEREAS an application for a building permit was filed on March 16th, 2026 (2026-00095) and the work must be completed within the timeframe specified by By-law (645-2022) on Permits and Certificates;

WHEREAS the request does not increase any public health risk;

WHEREAS the request does not increase any public safety risk;

WHEREAS the request does not adversely affect environmental quality or the general well-being;

WHEREAS there is a serious harm that could be caused to the applicant should the request be denied;

WHEREAS the variance is minor;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has reviewed the request and recommends that the Council approve it;

Municipality of Morin-Heights

It is proposed by Councillor Carole Patenaude

IT IS RESOLVED:

THAT the preamble form an integral part of this resolution;

TO APPROVE the request for a minor exemption for 501, Chemin du Lac-Écho (4783-41-7670) regarding the width of the proposed main building in the residential zone (Class H1—Single-family residential), which is 7.4 meters, whereas current regulations require a minimum width of 8 meters.

217.05.26 MINOR EXEMPTION – 105, RUE COTTAGE SUD

The President of the meeting opens the consultation meeting on the minor exemption to 19:53;

- The President of the meeting invites the Director general to read the proposal and explain the content of the requested exemption;
- The President of the meeting invites interested parties who were duly notified of this meeting by public notice dated April 22nd, 2026, to speak on this matter.

The meeting ends at 19:54;

CONSIDERING THAT this application has been processed in accordance with the provisions of By-law (646-2022) on Minor exemptions;

CONSIDERING the request respect the urbanism plan's objectives;

WHEREAS the application of the current by-law causes serious prejudice to the applicant;

WHEREAS the application does not affect the enjoyment of property rights by neighboring owners;

WHEREAS the site is located in the RV-18 residential and resort zone;

WHEREAS the application concerns the construction of an accessory building for the Habitation group (detached garage);

WHEREAS the proposed site plan was signed by Mr. Stéphane Jeansonne, land surveyor, dated March 13th, 2026, last amended on March 19th, 2026, file: 96 424-A-1, minute: No. 11 117;

WHEREAS the lot has a steep slope that requires a setback of fifteen (15) meters from the top of the embankment;

WHEREAS the presence of geothermal wells limits the space available for the construction of the proposed accessory building;

Municipality of Morin-Heights

WHEREAS the proposed front setback for the accessory building is 5.5 meters;

WHEREAS the regulations require a minimum setback of 7.5 meters;

WHEREAS an application for a building permit for an accessory building will be submitted following approval of the minor exemption, and the work must be completed within the timeframe set forth in By-law (645-2022) on Permits and Certificates;

WHEREAS the request does not increase any public health risk;

WHEREAS the request does not increase any public safety risk;

WHEREAS the request does not adversely affect environmental quality or the general well-being;

WHEREAS there is no serious harm that could be caused to the applicant should the request be denied;

WHEREAS the variance is minor;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has reviewed the request and recommends that the Council approve it;

It is proposed by Councillor Nicolem Bélanger-King
IT IS RESOLVED:

THAT the preamble form an integral part hereof;

TO APPROVE the request for a minor exemption for 105, Cottage Sud Street (4683-96-7968) regarding the proposed front setback of the accessory building (detached garage) of 5.5 meters, whereas the regulations require a minimum setback of 7.5 meters.

218.05.26 PIIA – 717, CHEMIN DU VILLAGE

CONSIDERING THAT a request has been submitted by the owner of 717, chemin du Village, in the C-4 commercial zone and that the lot is located within the village core is subject to the approval of a site plan and architectural integration plan;

WHEREAS the project involves renovating the main building of the Commerce group (Class C1—Retail Trade) and is subject to By-law 647-2022 on Site Planning and Architectural Integration;

WHEREAS the committee reviewed the PIIA application at its meeting on April 21st and did not recommend its approval in Resolution 34-04-26;

Municipality of Morin-Heights

WHEREAS the committee has requested amendments from the applicant;

WHEREAS the application must comply with the objectives and evaluation criteria;

WHEREAS the application meets the two (2) objectives and the four (4) evaluation criteria applicable to the village core (100%);

WHEREAS the project description submitted by the applicant has been amended to propose 12 colors that better harmonize with the surrounding buildings;

WHEREAS the members wished to introduce diversity and contrast in order to break up the uniformity;

WHEREAS the provisions of the regulations are complied with;

WHEREAS an application for a renovation permit was filed on April 8th, 2026 (2026 00130) and the work must be completed within the timeframe set forth in By-law 645-2022 on Permits and Certificates;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has reviewed the proposal and recommends that the Council approve it;

It is proposed by Councillor Leigh MacLeod
IT IS RESOLVED:

TO APPROVE the PIA application for 717, Chemin du Village (4685-92-2005) for the renovation of the main building in the Commercial use group (Class C1 — Retail Trade) in accordance with the plans and documents submitted;

FURTHERMORE, the committee suggests that the colors be those shown in the image labeled 2025140_5, namely:

- Black vertical siding;
- Black aluminum door and window frames;
- Vertically installed cladding in a contrasting color (brown) on the recessed section (on the left);
- Horizontally installed cladding in a contrasting color (brown) on the upper part of the building (upper floor);

219.05.26 PIA – 14, RUE RIVER

CONSIDERING THAT a request has been submitted by the owner of 14, rue River, in the MIX-1 mixed zone and that the lot is located within the village core is subject to the approval of a site plan and architectural integration plan;

Municipality of Morin-Heights

CONSIDERING THAT the project is subject to By-law (647-2022) on SPAIP;

WHEREAS the project involves renovating the main building of the Habitation group (Class H1—Single-family dwelling) and is subject to Bylaw (647-2022) on Site Planning and Architectural Integration;

WHEREAS the application must comply with the objectives and evaluation criteria;

WHEREAS the application meets the two (2) objectives and the four (4) evaluation criteria applicable to the village center (100%);

WHEREAS the renovation plan was received on April 7th, 2026, prepared by Ms. Nancy Allaire, a licensed professional technologist, project no. 1006-2026, with the last revision dated March 31st, 2026;

WHEREAS the provisions of the regulations are complied with;

WHEREAS an application for a renovation permit was filed on January 14th, 2026 (2026-00019) and the work must be completed within the timeframe set forth in By-law (645-2022) on Permits and Certificates;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has reviewed the proposal and recommends that the Council approve it;

It is proposed by Councillor Nicolem Bélanger-King

IT IS RESOLVED:

TO APPROVE the PIA application for 14, rue River (4684-47-3526) for the renovation of the main building of the Habitation group (Class H1 — Single-family residential) in accordance with the plans and documents submitted.

220.05.26 PIA – 647, CHEMIN DU VILLAGE

CONSIDERING THAT a request has been submitted by the owner of 647, chemin du Village, in the MIX-3 mixed zone and that the lot is located within the village core is subject to the approval of a site plan and architectural integration plan;

CONSIDERING THAT the project is subject to By-law (647-2022) on SPAIP;

WHEREAS the project involves renovating the main building of the Public group (Class P1 — Institution) and is subject to By-law (647-2022) on site planning and architectural integration;

WHEREAS the application must comply with the objectives and evaluation criteria;

Municipality of Morin-Heights

WHEREAS the application meets the two (2) objectives and the four (4) evaluation criteria applicable to the village core (100%);

WHEREAS the construction plans signed by Mr. Jean-Christophe Drolet, Engineer, dated November 12th, 2025, with the last amendment dated February 20th, 2026, project no.: M 25 080;

WHEREAS the provisions of the regulations are complied with;

WHEREAS an application for a renovation permit was filed on February 24th, 2026 (2026-00077) and the work must be completed within the timeframe set forth in Bylaw (645-2022) on Permits and Certificates;

WHEREAS the Urban Planning Advisory Committee has reviewed the proposal and recommends that the Council approve it;

It is proposed by Councillor Gillian Hartley

IT IS RESOLVED:

TO APPROVE the PIIA application for 647, Chemin du Village (4785-22-9617) for the renovation of the Public Group's main building (Class P1 — Institution) in accordance with the submitted plans and documents.

221.05.26 PIIA – LOT 6 441 620, PROMENADE DES CERVIDÉS

CONSIDERING THAT a request has been submitted by the owner of lot 6 441 620, promenade des Cervidés, in the RV-34 residential and resort zone, and that the lot is located, in whole or in part, in an area with an elevation of 350 meters or more, is subject to the approval of a site plan and architectural integration plan;

CONSIDERING THAT the project is subject to By-law (647-2022) on SPAIP;

WHEREAS the project involves the construction of a main building in the residential zone (Class H1—Single-family housing) and is subject to By-law (647-2022) on Site Planning and Architectural Integration;

WHEREAS the application must comply with the objective and the evaluation criteria;

WHEREAS the application meets the objective, as well as seven (7) of the eight (8) evaluation criteria applicable to the elevation zones (87.5%);

WHEREAS the committee wishes to ensure compliance with the planned tree removal work as well as the concealment of the building by vegetation;

WHEREAS it is important to ensure formal consistency in the maintenance and preservation of natural spaces;

Municipality of Morin-Heights

WHEREAS the construction plan prepared by the firm LEGUË, signed by Ms. Caroline Théberge, professional technologist, project no. 202409_AntKev.dwg dated March 6, 2026;

WHEREAS the provisions of the regulations are complied with;

WHEREAS the site plan certificate signed by Mr. Philippe Bélanger, land surveyor, dated January 30th, 2026, with the last amendment dated March 27th, 2026, file: PB3560-1, minute: No. 10186, plan: P14351(FLL);

WHEREAS the application for a building permit was filed on February 2nd, 2026 (2026-00050) and the work must be completed within the timeframe set forth in Bylaw (645-2022) on Permits and Certificates;

WHEREAS the Planning Advisory Committee has reviewed the proposal and recommends that the Council approve it;

It is proposed by Councillor Leigh MacLeod

IT IS RESOLVED:

TO APPROVE the PIIA application for Lot 6 441 620, Promenade des Cervidés (4485-08-5383) for the construction of a main building in the Habitation zone (Class H1 — Single-family housing), in accordance with the plans and documents submitted, subject to the applicant providing a financial guarantee in the amount of \$50,000, which will be billed to the applicant and refunded to the applicant upon:

- o Receipt of the forest engineer's report certifying 100% completion of the required reforestation work;
- o Approval of the certificate of location;
- o An inspection by the urban planning department certifying that the reforestation has been completed and that the main building is concealed by vegetation in accordance with the third evaluation criterion.

222.05.26 PIIA – 396, CHEMIN JACKSON

CONSIDERING THAT a request has been submitted by the owner of 396, chemin Jackson, in the RF-2 forestry zone, and that the lot is located, in whole or in part, in an area with an elevation of 350 meters or more, is subject to the approval of a site plan and architectural integration plan;

CONSIDERING THAT the project is subject to By-law (647-2022) on SPAIP;

WHEREAS the project involves the reconstruction of a main building in the Residential Zone (Class H1—Single-Family Housing) and is subject to By-law (647-2022) on Site Planning and Architectural Integration;

WHEREAS this is a reconstruction following a disaster that occurred on March 18th, 2025;

Municipality of Morin-Heights

WHEREAS the application must comply with the objective and the evaluation criteria;

WHEREAS the application complies with the objective, as well as five (5) of the eight (8) evaluation criteria applicable to elevation zones, and partially complies with one (1) (68%);

WHEREAS the site plan certificate signed by Mrs. Nathalie Garneau, land surveyor, dated March 30, 2026, last amended on April 7, 2026, file: NG1550-2, minute: No. 5139, plan: G6376;

WHEREAS the construction plan prepared by Constellations, Espaces innovants, signed by Ms. Léonie Marcotte, Professional Technologist, project: Shirly Duquesne and Jesse Lemoyre, dated April 6th, 2026;

WHEREAS the application for a building permit was filed on April 7th, 2026 (2026 00128) and the work must be completed within the timeframe set forth in By-law (645-2022) on Permits and Certificates;

WHEREAS the Urban Planning Advisory Committee has reviewed the proposal and recommends that the Council approve it;

It is proposed by Councillor Anne Villeneuve

IT IS RESOLVED:

TO APPROVE the PIA application for 396, Jackson Road (4381-42-3374) for the reconstruction of a main building in the Habitation zone (Class H1 — Single-family housing), in accordance with the plans and documents submitted.

223.05.26 **TABLING – SPECIAL CONSULTATION REPORT OF MARCH 17TH, 2026 REGARDING THE SPECIFIC CONSTRUCTION, ALTERATION OR OCCUPANCY PROPOSAL FOR AN IMMOVABLE (SCAOPI) FOR LOTS 3 737 024, 3 967 592 AND 3 737 013 CHEMIN DU VILLAGE**

The Director general presents Council who acknowledge receipt of the results of the public consultation held on March 17th, 2026 regarding the Specific construction, alteration or occupancy proposal for an immovable (SCAOPI) for lots 3 737 024, 3 967 592 and 3 737 013, chemin du Village.

Municipality of Morin-Heights

224.05.26 TABLING – SPECIAL CONSULTATION REPORT OF APRIL 28TH, 2026 REGARDING THE SPECIFIC CONSTRUCTION, ALTERATION OR OCCUPANCY PROPOSAL FOR AN IMMOVABLE (SCAOPI) FOR LOTS 3 737 024, 3 967 592 AND 3 737 013 CHEMIN DU VILLAGE

The Director general presents Council who acknowledge receipt of the results of the public consultation held on April 28th, 2026 regarding the Specific construction, alteration or occupancy proposal for an immovable (SCAOPI) for lots 3 737 024, 3 967 592 and 3 737 013, chemin du Village.

225.05.26 SECOND DRAFT RESOLUTION – SPECIFIC CONSTRUCTION, ALTERATION OR OCCUPANCY PROPOSAL FOR AN IMMOVABLE (SCAOPI) FOR LOTS 3 737 024, 3 967 592 AND 3 737 013, CHEMIN DU VILLAGE

WHEREAS this application has been processed and analysed in accordance with the provisions of By-law (648-2022) on SCAOPI;

WHEREAS the objectives of the urban plan have been met;

CONSIDERING THAT the project must comply with the objectives of the MRC des Pays-d'en-Haut land use and development plan and the provisions of the supplementary document to this plan;

CONSIDERING THAT the Urbanism advisory committee reviewed the SCAOPI application on October 21st, November 18th, 2025 and January 20th, 2026;

CONSIDERING THAT the site is located in residential and resort zones RV-29 and mixed-use zone MIX-3;

CONSIDERING the modifications made to the project following the public consultation meeting held on March 4, 2026;

WHEREAS the project consists of constructing four (4) buildings with seven (7) units, 4 of which will be reserved for « affordable » housing;

WHEREAS the three (3) construction plans prepared by Exode, architect Inc., file no. A25-014, received on April 3rd, 2026;

CONSIDERING THAT the application also seeks to authorize the construction of main buildings of the Multifamily Dwelling (H4) type within the portion of the land zoned RV-29;

CONSIDERING THAT the regulations in force authorize the construction of main buildings of the Single-Family Dwelling (SDF) type, two-family dwelling (TDF) type, and three-family dwelling (TFD) type within the portion of the land zoned RV-29;

Municipality of Morin-Heights

CONSIDERING THAT the application also seeks to authorize the construction of main buildings with three (3) stories within the portion of the land zoned RV-29 and MIX-3;

CONSIDERING THAT current regulations authorize a maximum of two (2) stories in RV-29 et MIX-3 zones (line 36, grid RV-29 and line 36, grid MIX-3 By-law 642-2022);

CONSIDERING the site plan signed by Étienne Dallaire, land surveyor, signed July 21st, 2025, 5th revision, file: 251128, minute: no. 1814, dated on April 15th, 2026;

CONSIDERING THAT the request is to authorize the development of an integrated project for residential use (section 194 of By-law 642-2022);

CONSIDERING THAT current regulations only allow for integrated projects of a commercial nature;

CONSIDERING the site development plan entitled “Study of Implementation” and including the planting table, prepared by Deva 6, latest version dated April 16th, 2026;

CONSIDERING THAT the application also seeks to authorize a natural space percentage of 70%;

CONSIDERING THAT current regulations require a natural space percentage of 90% (Article 154, Table 36, By-law 642-2022);

WHEREAS the amendments recommended by the planning advisory committee have been taken into consideration;

WHEREAS the architectural quality of the project has been modified to make it more compatible with the surrounding environment;

CONSIDERING THAT the projected height of the buildings has been reduced to 10.5 meters and complies with regulations;

CONSIDERING THAT a financial guarantee in the form of a performance bond must be submitted to ensure that the landscaping work and the preservation of natural spaces are carried out in accordance with the plans submitted;

WHEREAS the urban planning advisory committee has reviewed the project and the request and has issued a favorable opinion;

It is proposed by Councillor Leigh MacLeod

IT IS RESOLVED:

Municipality of Morin-Heights

TO ADOPT the second draft resolution concerning the specific project for the construction, modification, and occupancy of a building (SCAOPI) for lots 3 737 024, 3 967 592, and 3 737 013, chemin du Village (4785-12-4874 and 4785-11-2198), conditional upon compliance with the following conditions:

THAT a financial guarantee in the form of a performance bond in the amount of fifty thousand dollars (50,000 \$) be paid and that it be reimbursed once the project has been completed in accordance with the plans and specifications submitted and once all conditions of the project approval have been fulfilled;

THAT the site layout and accessibility, including but not limited to the access driveway, its slope, vegetation, landscaping, and any related features, must be designed and constructed in a manner that ensures at all times adequate visibility, safe vehicular and pedestrian circulation, and safe access to the site and adjacent intersection;

THAT four (4) units be reserved and rented according to the key standards and characteristics of affordable housing, based on the criteria of the Canada Mortgage and Housing Corporation (CMHC) and Quebec standards;

THAT an agreement ensuring the maintenance of the affordable housing character in perpetuity be required through the registration of a real servitude or restrictive covenant published in the Quebec Land Register, so as to bind any subsequent owner, and limiting:

- Maximum rent increases;
- Maximum rental rates;
- Conversion into condominium ownership;
- Change of use;
- Speculative resale.

THAT a real and perpetual conservation servitude in favour of the Municipality of Morin-Heights be registered in the Quebec Land Register, in order to ensure the perpetual protection of the wetland and the fifteen (15) metre-wide shoreline buffer located on the property;

THAT a real and perpetual right-of-way servitude in favour of Morin-Heights Elementary School be registered and published in the Quebec Land Register, in order to authorize access to the wetland and the fifteen (15) metre-wide shoreline buffer, solely for the purpose of allowing the continuation of the school's outdoor nature-based educational program during the school year;

Municipality of Morin-Heights

The Mayor asks the Director general to intervene and he noted that this was a second draft resolution and that if the municipal council adopted this second draft, the procedure set forth in the SCAOPI by-law would proceed.

The council members, unanimously and pursuant to Section 19 of By-law (564-2018) regarding the rules of procedure for council meetings, wish to suspend the meeting to allow each elected official to present their opinions and/or comments, as well as to allow for a question period of approximately 10 minutes pertaining to this item on the agenda to enable the public to ask questions to council, at a rate of one question per person.

226.05.26 SUPPORT – LAURENTIAN SUMMIT – LAURENTIAN ECO-CORRIDOR

WHEREAS the Laurentians region faces major environmental challenges, including the climate crisis and increased pressure on natural environments, requiring collective and coordinated action;

WHEREAS several municipal and citizen-led initiatives related to socio-ecological transition are currently being carried out in a fragmented manner throughout the Laurentians region;

WHEREAS the effectiveness of environmental measures depends on regional cooperation and the mobilization of all municipalities;

WHEREAS the “Laurentides Summit” is a regional initiative led by municipal elected officials aimed at accelerating the ecological transition in the region’s 76 municipalities;

WHEREAS this initiative calls for the holding of two regional summits in 2026 and 2027, as well as follow-up activities, centered on four priority areas: natural ecosystems and biodiversity, sustainable and active mobility, the circular economy, and the reduction of greenhouse gas emissions;

WHEREAS the participation of the Municipality of Morin-Heights in this initiative will strengthen the impact of its environmental actions and enable it to benefit from regional support;

WHEREAS the Laurentides RCMs are engaged in revising their land use plans and integrating the new OGATs;

WHEREAS the MRCs are also continuing to develop and implement their climate plans;

Municipality of Morin-Heights

WHEREAS the MRCs of the Laurentians have adopted Regional Wetland and Water Environment Plans (PRMHH) currently being implemented, which require regional collaboration given the borderless nature of water environments;

WHEREAS the MRCs have residual materials management plans;

WHEREAS the CPERL has established a sustainable mobility working group whose implementation relies on regional collaboration;

WHEREAS the coherence of these plans requires integrated and coordinated management at the regional level, promoting the development of structural projects as well as the sharing of experiences and knowledge among the MRCs;

WHEREAS this initiative aims to position the Laurentians as an inspiring model in Quebec for socio-ecological transition;

It is proposed by Councillor Carole Patenaude

IT IS RESOLVED :

THAT the preamble form an integral part herof;

TO FORMALLY ENDORSE the “Laurentides Summit” and TO PARTICIPATE in this regional ecological transition initiative;

TO PARTICIPATE in the two summits scheduled for 2026 and 2027, as well as in follow-up events;

TO CONTRIBUTE financially to the project in accordance with the terms and conditions set forth by Sommet des Laurentides;

TO FORWARD a copy of this resolution to the lead organization, Éco-corridors laurentiens;

TO AUTHORIZE the Mayor and the Director general, and they are hereby authorized, to sign, for and on behalf of the Municipality, any document required to implement this resolution.

227.05.26 FIRST DRAFT RESOLUTION – SPECIFIC CONSTRUCTION, ALTERATION OR OCCUPANCY PROPOSAL FOR AN IMMOVABLE (SCAOPI) FOR 17-19, RUE GRAND ORME

WHEREAS this SCAOPI application has been processed in accordance with the provisions of By-law 648-2022 on SCAOPIs;

CONSIDERING THAT the objectives of the urban plan are respected;

Municipality of Morin-Heights

WHEREAS the project will be submitted to the MRC des Pays-d'en-Haut for evaluation of its compliance with the provisions of the supplementary document to the land use and development plan;

WHEREAS the site is located in the RV-29 residential and vacation home zone;

WHEREAS the application seeks to:

- Permit land use class H4—multifamily housing—within the RV 29 residential and resort zone, even though current regulations permit only classes H1—single-family housing, H2—duplex housing, and H3—triplex housing;
- Authorize a floor area ratio (FAR) of 12.3%, whereas current regulations authorize a maximum floor area ratio of 10%;
- Authorize a height of 11.13 m on the left side facade, whereas current regulations authorize a maximum height of 11 m;
- Authorize front yard parking for use class H4 — Multifamily Housing, whereas current regulations require that parking be located in the rear or side yards only; and
- Authorize parking spaces 1 m from the front property line, whereas current regulations require parking spaces to be located at least 2 meters from the front property line;

WHEREAS the site plan signed by Mrs. Marie-Michèle Parent, land surveyor, dated January 23rd, 2026, with the latest amendments made on February 23rd and 24th, 2026, file no. 96 336-A-1, minute no. 5371;

CONSIDERING the construction plan signed by Mr. Éric Régimbald, professional technologist, dated December 2025, project: 17-19, Grand-Orme;

CONSIDERING THAT there is no added value in terms of innovation or sustainable development;

WHEREAS the project does not blend into the immediate landscape of Grand-Orme and Lièvre streets;

WHEREAS the scale of the proposed project dominates the site and exceeds the maximum lot coverage ratio;

WHEREAS the proposed improvements to outdoor spaces and landscaping offer no benefits;

WHEREAS the proposed addition is poorly integrated with the original building;

WHEREAS the proposed expansion limits the space available for a replacement sanitary facility;

Municipality of Morin-Heights

WHEREAS the project does not meet all of the evaluation criteria;

WHEREAS the Urban Planning Advisory Committee has reviewed the project and the application and has issued an unfavorable opinion regarding it;

It is proposed by Councillor Anne Villeneuve

IT IS RESOLVED:

THAT the preamble form an integral part of this resolution;

TO REJECT the SCAOPI application at 17-19, rue Grand-Orme (4785-85-4155) for authorization of the H4 residential use class—multifamily housing within the RV-29 residential and resort zone.

228.05.26 MONTHLY REPORT FROM THE DIRECTOR

The Director presents Council, who acknowledge receipt of her monthly report from the Director, Recreation, culture and community life as well as the lists of authorized expenses during the month of April 2026 as per By-law (577-2019) regarding financial administration.

229.05.26 ADOPTION - BY-LAW (785-2026) REGARDING THE IDENTIFICATION OF MUSIC AS PART OF LOCAL CULTURAL HERITAGE

The Director general presents the by-law, gives a resume and notifies council of the adoption procedure to follow.

It is proposed by Councillor Nicolem Bélanger-King

And unanimously resolved by all councillors:

TO ADOPT the French and English versions of By-law (785-2026) regarding the identification of music as part of local cultural heritage.

By-law (785-2026) regarding the identification of music as part of local cultural heritage

EXPLANATORY NOTE

This by-law aims to recognize music as part of the municipality's intangible heritage.

It traces the history and describes the legacy left by music in the municipality over time, which is now an integral part of the identity of the Morinheighters community.

It defines its heritage value to the intangible heritage of the community, demonstrating the public interest in its preservation, transmission and promotion.

Municipality of Morin-Heights

CONSIDERING articles 121 to 126 of the Cultural Heritage Act (RLRQ, c. P-9.002) (hereinafter the “Act”), which authorize the Municipality to identify, by by-law, an element of the Municipality’s intangible heritage whose knowledge, protection, promotion, or transmission is in the public interest;

CONSIDERING the importance of music in the Municipality of Morin-Heights for over 100 years;

CONSIDERING THAT the local heritage council recommends that the municipal council identify music as an element of the Municipality’s intangible heritage;

CONSIDERING THAT a notice of motion for this by-law was given by Councillor Nicolem Bélanger-King at the regular meeting of Council on February 11th, 2026;

CONSIDERING THAT the draft by-law was tabled before Council and explained by the Director General at the regular meeting of Council on February 11th, 2026;

CONSIDERING THAT the local heritage council held a public consultation on March 20th, 2026, allowing any interested person to submit comments;

CONSEQUENTLY, the municipal council decrees the following:

CHAPTER 1 : INTRODUCTORY PROVISIONS

1. ***Purpose*** – The purpose of this by-law is to identify music as part of the intangible heritage of the municipality of Morin-Heights in order to apply all protections provided for by the Act in perpetuity.
2. ***Objectives*** – The objective of this by-law is to officially recognize music as part of the intangible heritage of the municipality of Morin-Heights, to highlight its historical, cultural, social, and identity value for the community, and to ensure that it is taken into account in the actions, orientations, and decisions of the Municipality, all in accordance with articles 121 to 125 of the Cultural Heritage Act (RLRQ, c. P-9.002).
3. ***Identification of music*** – The Municipality of Morin-Heights hereby identifies, with this by-law, music as part of its intangible heritage within the meaning of article 122 of the Cultural Heritage Act.
4. ***Description of the identified element*** – Music identified as intangible heritage includes musical practices, indoor and outdoor concerts, musical events and festivals, traditions, skills, social customs, and forms of musical expression that have developed and continue to develop in the Municipality of Morin-Heights.

Municipality of Morin-Heights

5. ***Heritage value*** – Music has heritage value of public interest for the Municipality of Morin-Heights because of its historical, cultural, social, and identity-building contributions over the past century, its contribution to community cohesion, and its role in promoting the Municipality's cultural influence.
6. ***Preservation, transmission and promotion*** – Identifying music as part of intangible heritage aims to promote its recognition, preservation, transmission, and promotion, in accordance with the Municipality's guidelines and powers and in compliance with the Cultural Heritage Act.
7. ***Registration with the Registrar of cultural heritage*** – As soon as this identification by-law comes into force, the registrar-treasurer shall send a certified copy to the Ministry of Cultural Heritage and the MRC des Pays-d'en-Haut, in accordance with articles 126 and 179 of the Cultural Heritage Act.
8. ***Entering into effect*** -. This by-law shall come into force upon its adoption by the municipal council, in accordance with article 125 of the Cultural Heritage Act.

Louise Cossette
Mayor

Hugo Lépine
Director general / Registrar-treasurer

230.05.26 GRANT AGREEMENT WITH THE MINISTER OF CANADIAN HERITAGE UNDER THE LE CANADA EN FÊTE PROGRAM

WHEREAS the Municipality submitted a request for financial assistance to the Department of Canadian Heritage within the framework of the Celebrate Canada program for the holding of Canada Day festivities;

WHEREAS on March 18th, 2026, the department of Canadian Heritage confirmed to the Municipality of Morin-Heights the payment of a grant in the amount of \$ 14,000;

CONSIDERING THAT in order to benefit from this financial assistance, the Municipality wishes to sign a grant agreement with the federal government;

GIVEN THAT Quebec municipalities may contract and sign agreements with third parties or with other Canadian governments;

WHEREAS the Act respecting the Ministère du Conseil exécutif (LMCE) includes obligations for Quebec municipalities when they wish to sign this type of agreement;

Municipality of Morin-Heights

WHEREAS under section 3.11 of the ECMA, a municipal body may not, without the authorization of the government, enter into an agreement with another government of Canada, one of its departments or agencies, or with a federal public body;

CONSIDERING THAT to enter into such an agreement, a municipal body must obtain the government's authorization through an authorization order, if the agreement does not fall within the existing exclusion orders;

CONSIDERING THAT the Municipality of Morin-Heights is requesting authorization from the Government of Quebec to enter into this agreement;

CONSIDERING THAT this agreement does not have the effect of limiting or restricting the exercise of the powers of the municipal council with respect to the making of by-laws, nor of limiting or restricting its powers of administration, management, financial audit or the provision of municipal services, and does not have the effect of limiting or restricting the exercise of its powers with respect to municipal elections and referendums and public participation;

It is proposed by Councillor Leigh MacLeod

It is resolved:

TO AUTHORIZE the Director general, subject to authorization by the Government of Quebec, to sign for and in the name of the Municipality of Morin-Heights, the grant agreement to be entered into with the Minister of Canadian Heritage concerning the payment of a grant of \$ 14,000 under the Celebrate Canada program, for Canada Day festivities.

231.05.26 ROAD CLOSURE – CANADA DAY 2026

WHEREAS appendix Y of the By-law (SQ-2023) on traffic, parking, peace and order;

WHEREAS THAT Canada Day festivities will be held on Wednesday, July 1st, 2026 at Sommets Morin Heights;

It is proposed by Councillor Leigh MacLeod

IT IS RESOLVED:

TO AUTHORIZE the temporary closure of rue Bennett on Wednesday, July 1st, 2026 between 18:00 and midnight;

TO REQUIRE that the Sûreté du Québec police department be duly informed of this order of council.

Municipality of Morin-Heights

232.05.26 HIRING – 2026 SUMMER SEASON

WHEREAS the Municipality's 2026 budget;

WHEREAS the hiring of temporary seasonal employees is necessary for the operations of the recreational;

WHEREAS the recommendation of the Director of Recreation, culture and community life and the Director General;

CONSIDERING the Remuneration policy for the employees of the Recreation, culture and community life department;

It is proposed by Councillor Carole Patenaude

IT IS RESOLVED :

THAT the preamble be an integral part of the present document.

TO RATIFY the hiring of the following person as Recreation attendant as well as trail maintenance attendant for the duration of the 2026 summer season in accordance with the terms of the Remuneration policy for the employees of the Recreation, culture and community life dossier;

| Name | Position | Hourly rate |
|--------------|-----------------------------|-------------|
| Luke Farrell | Recreation attendant | \$ 37,83 |
| | Trail maintenance attendant | \$ 29,79 |

MONTHLY CORRESPONDENCE

Council acknowledged receipt of the monthly correspondence for the month of April 2026 at the time of the caucus and the Director general will follow-up on these dossiers whenever required.

MAYOR'S REPORT

QUESTION PERIOD

Council answers questions posed by the public.

Municipality of Morin-Heights

233.05.26 **END OF THE MEETING**

The agenda having been completed, it is proposed by Councillor Leigh MacLeod that the meeting end at 20:40.

*I have approved each and every
resolution in these minutes*



Louise Cossette
Mayor



Hugo Lépine
Director general / Registrar-treasurer

Thirty-nine people attended the meeting.